

62075/1.

CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION

30-08-2017

RAAD VAN STATE
WETGEVING

ONTWERP

PROJET

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID
VAN DE VOEDSELKETEN EN
LEEFMILIEU

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SANTÉ PUBLIQUE, SÉCURITÉ
DE LA CHAÎNE ALIMENTAIRE ET
ENVIRONNEMENT

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 september 2001 betreffende de beschikbaarheid van consumenteninformatie over het brandstofverbruik en de CO₂-uitstoot bij het op de markt brengen van nieuwe personenauto's

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 septembre 2001 concernant la disponibilité d'informations sur la consommation de carburant et les émissions de CO₂ à l'intention des consommateurs lors de la commercialisation des voitures particulières neuves

FILIP, Koning der Belgen,

PHILIPPE, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

A tous, présents et à venir,
Salut.

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers, artikel 5, § 1, eerste lid, 10°, gewijzigd bij de wetten van 27 juli 2011 en 16 december 2015;

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs, l'article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 10°, modifiés par les lois du 27 juillet 2011 et du 16 décembre 2015 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 september 2001 betreffende de beschikbaarheid van consumenteninformatie over het brandstofverbruik en de CO₂-uitstoot bij het op de markt brengen van nieuwe personenauto's;

Vu l'arrêté royal du 5 septembre 2001 concernant la disponibilité d'informations sur la consommation de carburant et les émissions de CO₂ à l'intention des consommateurs lors de la commercialisation des voitures particulières neuves ;

Gelet op de kennisgeving aan de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling, de Hoge Gezondheidsraad, de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en de Raad voor het Verbruik;

Vu la notification au Conseil fédéral du Développement durable, au Conseil supérieur de Santé, au Conseil central de l'Economie et au Conseil de la Consommation ;

Gelet op de betrokkenheid van de gewestregeringen bij het tot stand komen van dit

Vu l'association des gouvernements régionaux à l'élaboration du présent arrêté dans la cadre de la

besluit in het kader van de schriftelijke Interministeriële Conferentie Leefmilieu van 2 juni 2017; Conférence interministérielle de l'Environnement écrite du 2 juin 2017 ;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 11 juli 2017; Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 juillet 2017 ;

Gelet op advies xx.xxx/3 van de Raad van State, gegeven op ... 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973; Vu l'avis xx.xxx/3 du Conseil d'Etat, donné le ... 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Overwegende de richtlijn 1999/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 1999 betreffende de beschikbaarheid van consumenteninformatie over het brandstofverbruik en de CO₂-uitstoot bij het op de markt brengen van nieuwe personenauto's; Considérant la directive 1999/94/CE du Parlement européen et du Conseil, du 13 décembre 1999, concernant la disponibilité d'informations sur la consommation de carburant et les émissions de CO₂ à l'intention des consommateurs lors de la commercialisation des voitures particulières neuves ;

Overwegende de aanbeveling (EU) 2017/948 van de Commissie van 31 mei 2017 betreffende het gebruik van de brandstofverbruiks- en CO₂-emissiewaarden op basis waarvan typegoedkeuring is verleend en die volgens de wereldwijd geharmoniseerde testprocedure voor lichte voertuigen zijn gemeten, bij het beschikbaar maken van informatie voor de consument overeenkomstig richtlijn 1999/94/EG van het Europees Parlement en de Raad; Considérant la recommandation (UE) 2017/948 de la Commission du 31 mai 2017 relative à l'utilisation de valeurs de consommation de carburant et d'émission de CO₂ réceptionnées et mesurées selon la procédure d'essai harmonisée au niveau mondial pour les véhicules légers lors de la mise à la disposition du consommateur d'informations conformément à la directive 1999/94/CE du Parlement européen et du Conseil;

Op de voordracht van de Minister van Consumenten en de Minister van Leefmilieu, Sur la proposition du Ministre des Consommateurs et de la Ministre de l'Environnement,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij: Nous avons arrêté et arrêtons :

Artikel 1. Dit besluit bepaalt de modellen van gestandaardiseerde etiketten voor personenauto's, ongeacht het type brandstof, overeenkomstig de aanbeveling (EU) 2017/948 van de Commissie van 31 mei 2017 betreffende het gebruik van de brandstofverbruiks- en CO₂-emissiewaarden op basis waarvan typegoedkeuring is verleend en die volgens de wereldwijd geharmoniseerde testprocedure voor lichte voertuigen zijn gemeten, bij het beschikbaar maken van informatie voor de consument overeenkomstig richtlijn 1999/94/EG van het Europees Parlement en de Raad.

Article 1^{er}. Le présent arrêté détermine les modèles de présentation standardisés des étiquettes pour les voitures particulières, quel que soit le type de carburant, conformément à la recommandation (UE) 2017/948 de la Commission du 31 mai 2017 relative à l'utilisation de valeurs de consommation de carburant et d'émission de CO₂ réceptionnées et mesurées selon la procédure d'essai harmonisée au niveau mondial pour les véhicules légers lors de la mise à la disposition du consommateur d'informations conformément à la directive 1999/94/CE du Parlement européen et du Conseil.

Art. 2. In het koninklijk besluit van 5 september 2001 betreffende de beschikbaarheid van consumenteninformatie over het brandstofverbruik en de CO₂-uitstoot bij het op de markt brengen van nieuwe personenauto's, wordt de bijlage I, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 september 2004, vervangen door de bijlage 1 gevoegd bij dit besluit.

Art. 3. In hetzelfde besluit wordt de bijlage I vervangen door de bijlage 2 gevoegd bij dit besluit.

Art. 4. Artikel 2 van dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt, en treedt buiten werking op 1 september 2019.

Artikel 3 van dit besluit treedt in werking op 1 september 2019.

Art. 2. Dans l'arrêté royal du 5 septembre 2001 concernant la disponibilité d'informations sur la consommation de carburant et les émissions de CO₂ à l'intention des consommateurs lors de la commercialisation des voitures particulières neuves, l'annexe I, modifié par l'arrêté royal du 3 septembre 2004, est remplacée par l'annexe 1 jointe au présent arrêté.

Art. 3. Dans le même arrêté, l'annexe I est remplacée par l'annexe 2 jointe au présent arrêté.

Art. 4. L'article 2 du présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge, et cesse d'être en vigueur le 1^{er} septembre 2019.

L'article 3 du présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2019.

Art. 5. De Minister bevoegd voor Economie, de Minister bevoegd voor Consumenten en de Minister bevoegd voor Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 5. Le Ministre qui a l'Economie dans ses attributions, le Ministre qui a les Consommateurs dans ses attributions et le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

, 2017

, le

2017.

Van Koningswege:

Par le Roi :

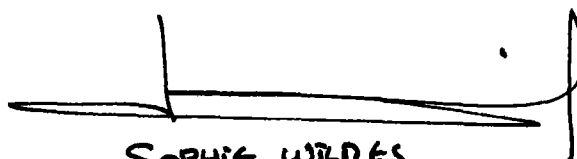
De Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel,

Le Vice-Premier ministre et ministre de
l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs,
chargé du Commerce extérieur,

K. PEETERS

De Minister van Energie, Leefmilieu en
Duurzame Ontwikkeling,

La Ministre de l'Energie, de l'Environnement et
du Développement durable,


SOPHIE WILNES
pour M. C. MARGHEM Absente

Bijlage 1

“Bijlage I Beschrijving van het brandstofverbruiksetiket

(van toepassing vanaf de dag van de publicatie
tot 1 september 2019)

Alle brandstofverbruiksetiketten op grondgebied
van België :

1° beantwoorden aan het gestandaardiseerd
model opgenomen in deze bijlage, om zo
gemakkelijker door de consument te kunnen
worden herkend;

2° hebben het A4-formaat (297 mm x 210 mm);

3° bevatten een verwijzing naar model en
brandstoftype van de personenauto waarop zij
bevestigd zijn;

4° vermelden het officiële brandstofverbruik en
de officiële specifieke CO₂-uitstoot (het officiële
brandstofverbruik wordt uitgedrukt in liters per
100 km (l/100 km) tot op één decimaal
nauwkeurig; de officiële specifieke CO₂-uitstoot
wordt tot het dichtstbijzijnde gehele getal in
gram per kilometer (g/km) afgerond);

5° bevatten volgende vermelding :

“CO₂ is het broeikasgas dat bij de wereldwijde
klimaatsverandering de belangrijkste rol speelt.”;

6° bevatten de volgende tekst over de
beschikbaarheid van de brandstofverbruiksgids :

“Een gids betreffende het brandstofverbruik en
de CO₂-uitstoot met gegevens voor alle nieuwe
modellen personenauto's is beschikbaar op de
website energievreters, www.schoneauto.be”;

Annexe 1

« Annexe I^{er}. - Description de l'étiquette de consommation de carburant.

(d'application le jour de la publication du présent
arrêté jusqu'au 1^{er} septembre 2019)

Toutes les étiquettes de consommation de
carburant apposées sur le territoire de la Belgique:

1° sont conformes au modèle de présentation
standardisé repris à la présente annexe, de manière
à être plus facilement reconnaissables par les
consommateurs;

2° mesurent 297 mm x 210 mm (format A4);

3° comportent une indication du modèle et du type
de carburant du véhicule sur lequel elles sont
apposées;

4° mentionnent la valeur numérique de la
consommation de carburant officielle et des
émissions spécifiques de CO₂ officielles. La
valeur de la consommation officielle de carburant
est exprimée en litres par 100 kilomètres (l/100
km), et est indiquée avec une précision d'une
décimale. Les émissions spécifiques officielles de
CO₂ sont exprimées en grammes par kilomètre
(g/km) et arrondies au nombre entier le plus
proche;

5° contiennent la mention suivante :

“Le CO₂ est le principal gaz à effet de serre
responsable du réchauffement planétaire.”;

6° contiennent le texte suivant concernant la
disponibilité du guide de la consommation de
carburant :

“Un guide de la consommation de carburant et des
émissions de CO₂ contenant des données pour
tous les modèles de voitures particulières neuves
est disponible sur le site web energivores,
www.voiturepropre.be”;

7° bevatten de volgende tekst :

“Naast de brandstofefficiëntie van een auto zijn ook het rijgedrag en andere, niet-technische factoren bepalend voor het brandstofverbruik en de CO₂-uitstoot van een auto. Een regelmatig en goed onderhoud van de wagen volgens de voorschriften van de constructeur bevordert ook een vermindering van het brandstofverbruik en van de CO₂-uitstoot.

* volgens de nieuwe WLTP-testmethode bedraagt het brandstofverbruik van deze wagen ... l/100 km en de CO₂-uitstoot ... g/km. Vanaf 1 september 2019, zullen enkel de WLTP-waarden beschikbaar zijn.

Zie het koninklijk besluit van 5 september 2001.”.

Modellen van gestandaardiseerde etiketten voor personenauto's, ongeacht het type brandstof :

[afbeelding / image 1] [afbeelding / image 2] [afbeelding / image 3]

N.B. De schaal voor de aanduiding van de CO₂-uitstoot vergeleken met andere wagens, is verdeeld in acht vakken, met verschillende kleur:

CO ₂ uitstoot in g/km	Kleur
< 1 g/km	Blauw
≥ 1 tot 75 g/km	Donkergroen
≥ 75 tot 100 g/km	Groen
≥ 100 tot 125 g/km	Lichtgroen
≥ 125 tot 150 g/km	Geel
≥ 150 tot 175 g/km	Oranje
≥ 175 tot 200 g/km	Oranjerood
≥ 200 g/km	Rood

De wijzer duidt op de gekleurde schaal de waarden aan van de CO₂-uitstoot die van toepassing zijn voor de betrokken wagen.”.

7° contiennent le texte suivant :

“La consommation de carburant et les émissions de CO₂ d'un véhicule sont fonction non seulement de son rendement énergétique, mais également du mode de conduite et d'autres facteurs non techniques. Un entretien régulier et bien exécuté de la voiture suivant les prescriptions du constructeur favorise aussi la réduction de la consommation de carburant et des émissions de CO₂.

* selon la nouvelle procédure de test WLTP la consommation de carburant de cette voiture ... l/100 km et les émissions de CO₂ ... g / km. A partir du 1^{er} septembre 2019, seules les valeurs WLTP seront disponibles.

Voir l'arrêté royal du 5 septembre 2001.”.

Modèles de présentation standardisés des étiquettes pour les voitures particulières, quel que soit le type de carburant:

N.B. L'échelle indiquant l'émission de CO₂ comparées avec d'autres voitures est divisée en huit compartiments, de couleurs différentes :

Emissions de CO ₂ en g/km	Couleur
< 1 g/km	Bleu
≥ 1 à 75 g/km	Vert foncé
≥ 75 à 100 g/km	Vert
≥ 100 à 125 g/km	Vert clair
≥ 125 à 150 g/km	Jaune
≥ 150 à 175 g/km	Orange
≥ 175 à 200 g/km	Rouge orange
≥ 200 g/km	Rouge

Une aiguille indique sur l'échelle colorée les valeurs d'émission de CO₂ applicable à la voiture concernée. ».

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van ... 2017 tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 september 2001 betreffende de beschikbaarheid van consumenteninformatie over het brandstofverbruik en de CO₂-uitstoot bij het op de markt brengen van nieuwe personenauto's

Vu pour être annexé à notre arrêté du ... 2017 modifiant l'arrêté royal du 5 septembre 2001 concernant la disponibilité d'informations sur la consommation de carburant et les émissions de CO₂ à l'intention des consommateurs lors de la commercialisation des voitures particulières neuves

Van Koningswege:

De Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel,

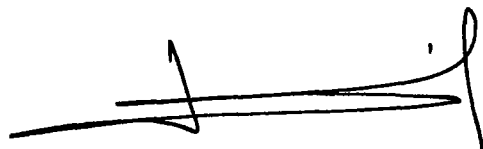
Par le Roi :

Le Vice-Premier ministre et ministre de
l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs,
chargé du Commerce extérieur,

K. PEETERS

De Minister van Energie, Leefmilieu en
Duurzame Ontwikkeling,

La Ministre de l'Energie, de l'Environnement et
du Développement durable,



Sophie Wilnes
pour M. C. MARGHEM absent

Bijlage 2

“Bijlage I Beschrijving van het brandstofverbruiksetiket

(van toepassing vanaf 1 september 2019)

Alle brandstofverbruiksetiketten op grondgebied van België :

1° beantwoorden aan het gestandaardiseerd model opgenomen in deze bijlage, om zo gemakkelijker door de consument te kunnen worden herkend;

2° hebben het A4-formaat (297 mm x 210 mm);

3° bevatten een verwijzing naar model en brandstoftype van de personenauto waarop zij bevestigd zijn, en de NO_x-uitstoot (in g/Km);

4° vermelden het officiële brandstofverbruik en de officiële specifieke CO₂-uitstoot (het officiële brandstofverbruik wordt uitgedrukt in liters per 100 km (l/100 km) tot op één decimaal nauwkeurig; de officiële specifieke CO₂-uitstoot wordt tot het dichtstbijzijnde gehele getal in gram per kilometer (g/km) afgerond);

5° bevatten volgende vermelding :

“CO₂ is het broeikasgas dat bij de wereldwijde klimaatsverandering de belangrijkste rol speelt.”;

6° bevatten de volgende tekst over de beschikbaarheid van de brandstofverbruiksgids :

“Een gids betreffende het brandstofverbruik en de CO₂-uitstoot met gegevens voor alle nieuwe modellen personenauto's is beschikbaar op de website energievreters, www.schoneauto.be”;

Annexe 2

« Annexe I. - Description de l'étiquette de consommation de carburant.

(d'application à partir du 1^{er} septembre 2019)

Toutes les étiquettes de consommation de carburant apposées sur le territoire de la Belgique:

1° sont conformes au modèle de présentation standardisé repris à la présente annexe, de manière à être plus facilement reconnaissables par les consommateurs;

2° mesurent 297 mm x 210 mm (format A4);

3° comportent une indication du modèle et du type de carburant du véhicule sur lequel elles sont apposées, et la valeur des émissions NO_x (en g/Km);

4° mentionnent la valeur numérique de la consommation de carburant officielle et des émissions spécifiques de CO₂ officielles. La valeur de la consommation officielle de carburant est exprimée en litres par 100 kilomètres (l/100 km), et est indiquée avec une précision d'une décimale. Les émissions spécifiques officielles de CO₂ sont exprimées en grammes par kilomètre (g/km) et arrondies au nombre entier le plus proche;

5° contiennent la mention suivante :

“Le CO₂ est le principal gaz à effet de serre responsable du réchauffement planétaire.”;

6° contiennent le texte suivant concernant la disponibilité du guide de la consommation de carburant :

“Un guide de la consommation de carburant et des émissions de CO₂ contenant des données pour tous les modèles de voitures particulières neuves est disponible sur le site web energivores, www.voiturepropre.be”;

7° bevatten de volgende tekst :

“Naast de brandstofefficiëntie van een auto zijn ook het rijgedrag en andere, niet-technische factoren bepalend voor het brandstofverbruik en de CO₂-uitstoot van een auto. Een regelmatig en goed onderhoud van de wagen volgens de voorschriften van de constructeur bevordert ook een vermindering van het brandstofverbruik en van de CO₂-uitstoot.

Zie het koninklijk besluit van 5 september 2001.”.

Modellen van gestandaardiseerde etiketten voor personenauto's, ongeacht het type brandstof:

[afbeelding / image 4] [afbeelding / image 5] [afbeelding / image 6]

N.B. De schaal voor de aanduiding van de CO₂-uitstoot vergeleken met andere wagens is verdeeld in acht vakken, met verschillende kleur:

CO ₂ uitstoot in g/km	Kleur
< 1 g/km	Blauw
≥ 1 tot 90 g/km	Donkergroen
≥ 90 tot 120 g/km	Groen
≥ 120 tot 150 g/km	Lichtgroen
≥ 150 tot 180 g/km	Geel
≥ 180 tot 210 g/km	Oranje
≥ 210 tot 240 g/km	Oranjerood
≥ 240 g/km	Rood

De wijzer duidt op de gekleurde schaal de waarden aan van de CO₂-uitstoot die van toepassing zijn voor de betrokken wagen.”.

7° contiennent le texte suivant :

“La consommation de carburant et les émissions de CO₂ d'un véhicule sont fonction non seulement de son rendement énergétique, mais également du mode de conduite et d'autres facteurs non techniques. Un entretien régulier et bien exécuté de la voiture suivant les prescriptions du constructeur favorise aussi la réduction de la consommation de carburant et des émissions de CO₂.

Voir l'arrêté royal du 5 septembre 2001.”.

Modèles de présentation standardisés des étiquettes pour les voitures particulières, quel que soit le type de carburant:

N.B. L'échelle indiquant l'émission de CO₂ comparées avec d'autres voitures est divisée en huit compartiments, de couleurs différentes :

Emissions de CO ₂ en g/km	Couleur
< 1 g/km	Bleu
≥ 1 à 90 g/km	Vert foncé
≥ 90 à 120 g/km	Vert
≥ 120 à 150 g/km	Vert clair
≥ 150 à 180 g/km	Jaune
≥ 180 à 210 g/km	Orange
≥ 210 à 240 g/km	Rouge orange
≥ 240 g/km	Rouge

Une aiguille indique sur l'échelle colorée les valeurs d'émission de CO₂ applicable à la voiture concernée. ».

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van ... 2017 tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 september 2001 betreffende de beschikbaarheid van consumenteninformatie over het brandstofverbruik en de CO₂-uitstoot bij het op de markt brengen van nieuwe personenauto's

Vu pour être annexé à notre arrêté du ... 2017 modifiant l'arrêté royal du 5 septembre 2001 concernant la disponibilité d'informations sur la consommation de carburant et les émissions de CO₂ à l'intention des consommateurs lors de la commercialisation des voitures particulières neuves

Van Koningswege:

De Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel,

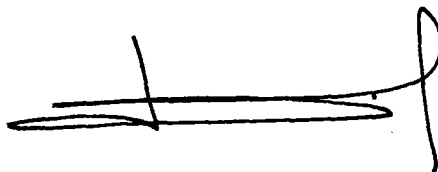
Par le Roi :

Le Vice-Premier ministre et ministre de
l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs,
chargé du Commerce extérieur,

K. PEETERS

De Minister van Energie, Leefmilieu en
Duurzame Ontwikkeling,

La Ministre de l'Energie, de l'Environnement et
du Développement durable



Sophie Wilmès
pour M. C. MARGHEM *abreuvé*

Brandstofverbruik en CO₂-uitstoot personenauto's

Plaats voorbehouden voor het logo van het merk (facultatieve melding)

lerk
lodel
itvoering
randstof
ersnellingsbak

Brandstofverbruik
gemeten volgens officiële testcyclus

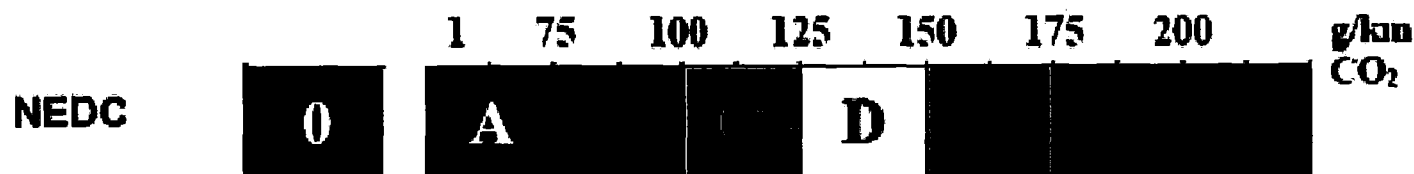
... l/100km NEDC

CO₂-uitstoot
gemeten volgens officiële testcyclus
CO₂ is het broeikasgas dat bij de wereldwijde klimaatsverandering de belangrijkste rol speelt.

... g/km NEDC

CO₂-emissies vergeleken met het gemiddelde van alle modellen

(met als gemiddelde 116 g/km CO₂ NEDC)
(met als gemiddelde 139 g/km CO₂ WLTP)



Datum van toepassing
Geldig tot

1 september 2017
1 september 2019

en gids betreffende het brandstofverbruik en de CO₂-uitstoot met gegevens voor alle modellen van nieuwe personenauto's is beschikbaar op de website [energievreters, www.schoneauto.be](http://energievreters.schoneauto.be).

sast de brandstofefficiëntie van een auto zijn ook de rijgedrag en andere, niet-technische factoren spelend voor het brandstofverbruik en de CO₂-uitstoot van een auto. Een regelmatig en goed onderhoud van de wagen volgens de voorschriften van de constructeur bevordert ook een vermindering van het brandstofverbruik en van de CO₂-uitstoot.

volgens de nieuwe WLTP-testmethode bedraagt het brandstofverbruik van deze wagen ... l/100 km en de CO₂-uitstoot ... g/km. Vanaf 1 september 2019, zullen enkel de WLTP-waarden beschikbaar zijn.

en het koninklijk besluit van 5 september 2001.

et émissions de CO₂ des voitures particulières

de la marque

Marque
Modèle
Version
Carburant
Boîte de vitesse

Consommation de carburant

mesurée suivant le cycle d'essai officiel.

... l/100km NEDC*

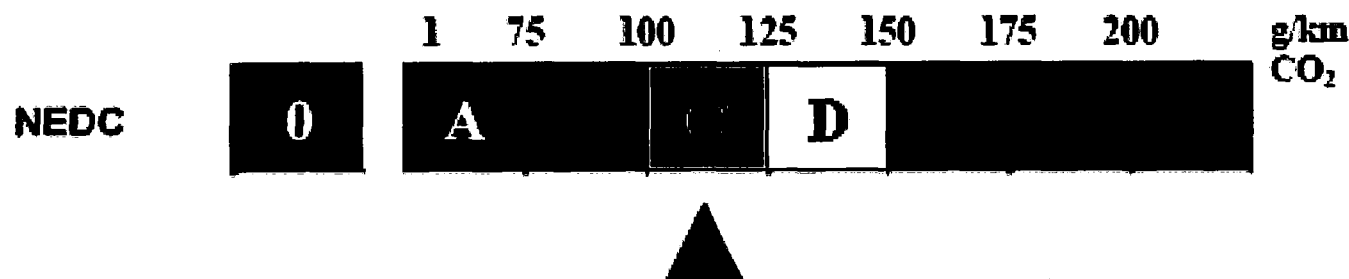
Emissions de CO₂

mesurées suivant le cycle d'essai officiel.
Le CO₂ est le principal gaz à effet de serre responsable du réchauffement planétaire.

... g/km NEDC*

Emissions de CO₂ comparées avec la moyenne de tous les modèles

(avec comme moyenne 116 g/km CO₂ NEDC)
(avec comme moyenne 139 g/km CO₂ WLTP*)



Date d'entrée en vigueur
Valide jusqu'au

1 septembre 2017
1 septembre 2019

Un guide de la consommation de carburant et des émissions de CO₂ contenant des données pour tous les modèles de voitures particulières neuves est disponible sur le site web [energivores, www.voiturepropre.be](http://www.voiturepropre.be).

La consommation de carburant et les émissions de CO₂ d'un véhicule sont fonction non seulement de son rendement énergétique, mais également du comportement au volant et d'autres facteurs non techniques.

Un entretien régulier et bien exécuté de la voiture selon les prescriptions du constructeur favorise aussi une diminution de la consommation de carburant et des émissions de CO₂.

*Selon la nouvelle procédure de test WLTP la consommation de carburant de cette voiture ... l / 100 km et les émissions de CO₂ ... g / km. A partir du 1^{er} septembre 2019, seules les valeurs WLTP seront

Kraftstoffverbrauch und CO₂-Emissionen der Personenkraftwagen

Für das Logo der Fabrikmarke vorbehaltener Raum

Fabrikmarke
Modell
Version
Kraftstoff
Getriebe

Kraftstoffverbrauch
Gemessen nach dem offiziellen Fahrzyklus

CO₂-Emissionen
Gemessen nach dem offiziellen Fahrzyklus

CO₂ ist für die Erderwärmung hauptsächlich verantwortliche Treibhausgas

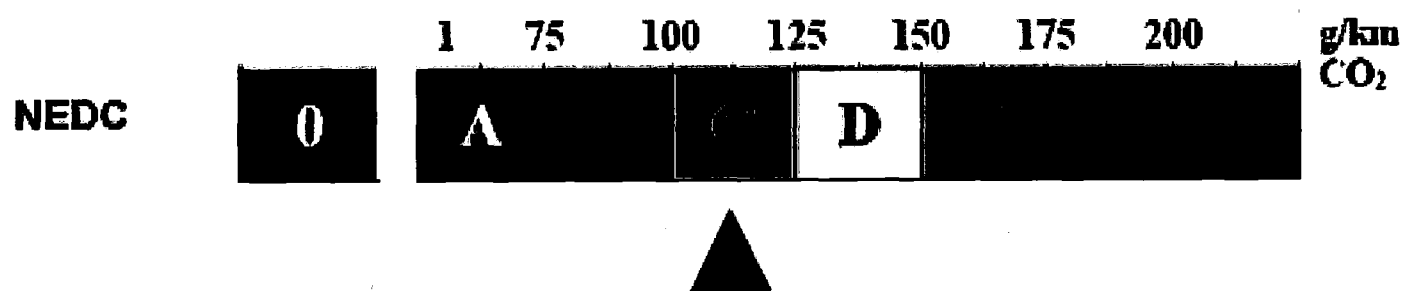
... l/100km NEDC*

... g/km NEDC*

CO₂-Emissionen verglichen mit dem Durchschnitt aller Personenkraftwagenmodelle

(mit als Durchschnittswerte 116 g/km CO₂ NEDC)

(mit als Durchschnittswerte 139 g/km CO₂ WLTP*)



Datum der Anwendung
Gültig bis

1 september 2017
1 september 2019

Im Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch und der CO₂-Emissionen, der Daten für alle neuen Personenkraftwagenmodelle enthält, ist auf der den Stromfressern gewidmeten Website zu finden: www.schoneauto.be.

Der Kraftstoffverbrauch und der CO₂-Ausstoß eines Fahrzeuges sind nicht nur von der effizienten Ausnutzung des Kraftstoffs durch das Fahrzeug, sondern auch von der Fahrweise und anderen nichttechnischen Faktoren abhängig. Eine regelmäßige und nach den Angaben des Herstellers sachgerechte Wartung des Wagens fördert auch eine Minderung des Kraftstoffverbrauchs und der CO₂-Emissionen.

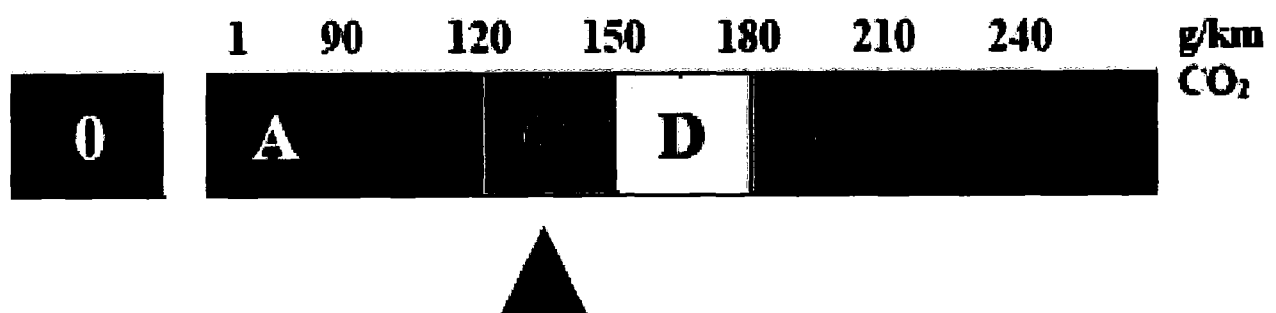
Nach dem neuen WLTP-Prüfverfahren beträgt der Kraftstoffverbrauch dieses PKW ... l/100 km und der CO₂-Ausstoß ... g/km. Ab dem 1. September 2019 werden nur die WLTP-Werte vorliegen.

Siehe den Königlichen Erlass vom 5. September 2001.

Brandstofverbruik en CO₂-uitstoot personenauto's	<i>Plaats voorbehouden voor het logo van het merk (facultatieve melding)</i>
--	--

k tel roering ndstof snellingsbak (-emissies (g/Km))	
Brandstofverbruik gemeten volgens officiële testcyclus	... l/100k
CO₂-uitstoot gemeten volgens officiële testcyclus CO ₂ is het broeikasgas dat bij de wereldwijde klimaatsverandering de belangrijkste rol speelt.	... g/k

CO₂-emissies vergeleken met het gemiddelde van alle modellen
 (met als gemiddelde en 139g/km CO₂)



Jaar van toepassing	2019
Testprocedure	WLTP

gids betreffende het brandstofverbruik en de CO₂-uitstoot met gegevens voor alle modellen van personenauto's is beschikbaar op de website [energielevreters, www.schoneauto.be](http://energielevreters.schoneauto.be).
 Naast de brandstofefficiëntie van een auto zijn ook de rijgedrag en andere, niet-technische factoren beïnvloedend voor het brandstofverbruik en de CO₂-uitstoot van een auto. Een regelmatig en goed onderhoud van de wagen volgens de voorschriften van de constructeur bevordert ook een verlaging van het brandstofverbruik en van de CO₂-uitstoot.
 Het koninklijk besluit van 5 september 2001.

Consommation de carburant et émissions de CO₂ des voitures particulières

Place réservée au logo
de la marque

Marque
Modèle
Version
Carburant
Boîte de vitesse
NOx-émissions (g/km)

Consommation de carburant

mesurée suivant le cycle d'essai officiel.

.. l/100km

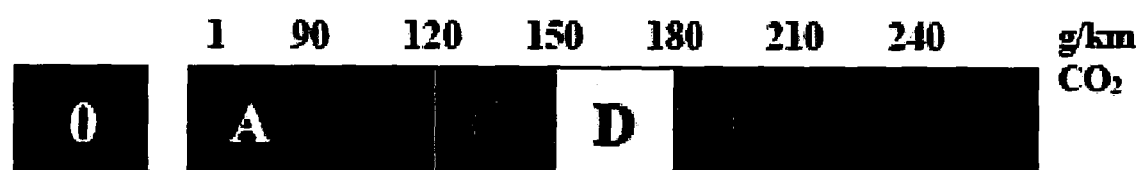
Emissions de CO₂

mesurées suivant le cycle d'essai officiel.
Le CO₂ est le principal gaz à effet de serre
responsable du réchauffement planétaire.

... g/km

Emissions de CO₂ comparées avec la moyenne de tous les modèles de voitures

(avec comme moyenne 139 g/km CO₂)



Année d'entrée en vigueur
Procédure de test

2019
WLTP

Un guide de la consommation de carburant et des émissions de CO₂ contenant des données pour tous les modèles de voitures particulières neuves est disponible sur le site web [energivores, www.vaturepropre.be](http://www.vaturepropre.be).

La consommation de carburant et les émissions de CO₂ d'un véhicule sont fonction non seulement de son rendement énergétique, mais également du mode de conduite et d'autres facteurs non techniques.

Un entretien régulier et bien exécuté de la voiture selon les prescriptions du constructeur favorise aussi une diminution de la consommation de carburant et des émissions de CO₂.

Voir l'Arrêté royal du 5 septembre 2001.

Kraftstoffverbrauch und CO₂-Emissionen der Personenkraftwagen

Für das Logo der
Fabrikmarke
vorbehaltener Raum

abrikmarke
odell
ersion
raftstoff
etriebe
Ox-emissies (g/Km)

Kraftstoffverbrauch
gemessen nach dem offiziellen Fahrzyklus

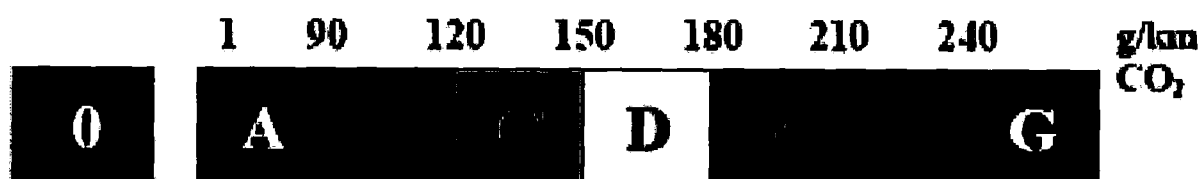
... l/100km

CO₂-Emissionen
gemessen nach dem offiziellen Fahrzyklus

CO₂ ist für die Erderwärmung hauptsächlich
verantwortliche Treibhausgas

... g/km

CO₂-Emissionen verglichen mit dem Durchschnitt aller Personenkraftwagenmodelle (mit als Durchschnittswerte 139g/km CO₂)



Jahr der Anwendung
Testverfahren

2019
WLTP

Ein Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch und der CO₂-Emissionen, der Daten für alle neuen Personenkraftwagenmodelle enthält, ist auf der den Stromfressern gewidmeten Website zu finden: www.schoneauto.be.

Der Kraftstoffverbrauch und der CO₂-Ausstoß eines Fahrzeuges sind nicht nur von der effizienten Benutzung des Kraftstoffs durch das Fahrzeug, sondern auch von der Fahrweise und anderen nichttechnischen Faktoren abhängig. Eine regelmäßige und nach den Angaben des Herstellers vorgeschriebene Wartung des Wagens fördert auch eine Minderung des Kraftstoffverbrauchs und der CO₂-Emissionen.

Erlassen vom Königlichen Erlass vom 5. September 2001.